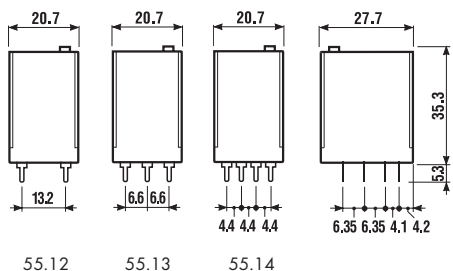


## Характеристики

Для печатного монтажа, универсальные реле с 2, 3 и 4 группами контактов  
**55.12** - 2 перекидных контакта 10 А  
**55.13** - 3 группа контактов 10 А  
**55.14** - 4 группа контактов 7 А

- обмотки переменного и постоянного тока
- Контакты из бескадмиевого материала (предпочтительная версия)
- Варианты материала контактов
- доступна защищенная версия (уровень защиты RT III) (влагонепроницаемые)



55.12      55.13      55.14

55.12



- 2 перекидных контакта 10 А
- Установка на печатную плату

55.13

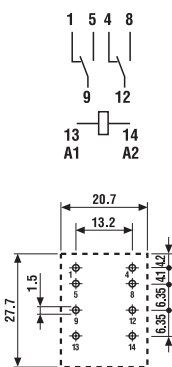


- 3 перекидных контакта 10 А
- Установка на печатную плату

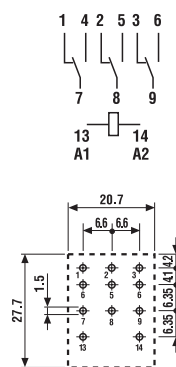
55.14



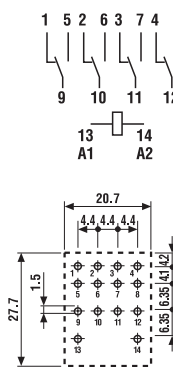
- 4 перекидных контакта 7 А
- Установка на печатную плату



Вид сбоку



Вид сбоку



Вид сбоку

55

| Характеристика контактов   |                     | 55.12   | 55.13                                      | 55.14                                      |
|--|---------------------|---|--|--|
| Контактная группа (конфигурация)                                 |                     | 2 перекидных контакта (DPDT)                  | 3 перекидных контакта (3PDT)               | 4 перекидных контакта (4DPDT)              |
| Номинальный ток/Макс. пиковый ток                                | A                   | 10/20   | 10/20                                      | 7/15                                       |
| Ном. напряжение/Макс. напряжение                                 | B                   | 250/400                                       | 250/400                                    | 250/250                                    |
| Номинальная нагрузка AC1   | BA                  | 2,500   | 2,500                                      | 1,750                                      |
| Номинальная нагрузка для AC 15 (230 В пер. тока)                 | BA                  | 500   | 500  | 350  |
| Допустимая мощность однофазного двигателя (230 В пер. тока)      |                     | 0.37  | 0.37                                       | 0.125                                      |
| Отключающая способность DC1: 30/110/220 В                        |                     | 10/0.25/0.12                                  | 10/0.25/0.12                               | 7/0.25/0.12                                |
| Минимальная нагрузка на переключение                             | мВт (В/мА)          | 300 (5/5)                                     | 300 (5/5)                                  | 300 (5/5)                                  |
| Стандартный материал контакта                                    |                     | AgNi  | AgNi                                       | AgNi                                       |
| Характеристика   |                     |   |  |  |
| Номинальное напряжение (U <sub>N</sub> )(В) пер. тока (50/60 Гц) |                     | 6 - 12 - 24 - 48 - 60 - 110 - 120 - 230 - 240 |  |  |
|  | В пост. тока        | 6 - 12 - 24 - 48 - 60 - 110 - 125 - 220       |  |  |
| Номинальная мощность при пер./пост. токе                         | ВА (50 Гц)/Вт       | 1.5/1   | 1.5/1                                      | 1.5/1                                      |
| Рабочий диапазон   | пер. ток            | (0.8...1.1)U <sub>N</sub>                     | (0.8...1.1)U <sub>N</sub>                  | (0.8...1.1)U <sub>N</sub>                  |
|  | пост. ток           | (0.8...1.1)U <sub>N</sub>                     | (0.8...1.1)U <sub>N</sub>                  | (0.8...1.1)U <sub>N</sub>                  |
| Напряжение удержания   | при пер./пост. токе | 0.8 U <sub>N</sub> /0.5 U <sub>N</sub>        | 0.8 U <sub>N</sub> /0.5 U <sub>N</sub>     | 0.8 U <sub>N</sub> /0.5 U <sub>N</sub>     |
| Напряжение отключения  | при пер./пост. токе | 0.2 U <sub>N</sub> /0.1 U <sub>N</sub>        | 0.2 U <sub>N</sub> /0.1 U <sub>N</sub>     | 0.2 U <sub>N</sub> /0.1 U <sub>N</sub>     |
| Технические параметры  |                     |   |  |  |
| Механическая долговечность при пер./пост. токе                   | в циклах            | 20 · 10 <sup>6</sup> /50 · 10 <sup>6</sup>    | 20 · 10 <sup>6</sup> /50 · 10 <sup>6</sup> | 20 · 10 <sup>6</sup> /50 · 10 <sup>6</sup> |
| Электрическая долговечность при ном. нагрузке AC1                | в циклах            | 200 · 10 <sup>3</sup>                         | 200 · 10 <sup>3</sup>                      | 150 · 10 <sup>3</sup>                      |
| Время вкл./выкл  | мс                  | 9/3   | 9/3  | 9/3  |
| Изоляция между обмоткой и контактами (1.2/50 мкс)                | кВ                  | 3.6   | 3.6  | 3.6  |
| Электрическая прочность между открытыми контактами               | В AC                | 1,000   | 1,000                                      | 1,000                                      |
| Диапазон температур  | °C                  | -40...+85                                     | -40...+85                                  | -40...+85                                  |
| Категория защиты   |                     | RT I  | RT I                                       | RT I                                       |
| Сертификация (в соответствии с типом)                            |                     |   |  |  |

## Характеристики

Реле с штепсельным разъемом, универсальные

Реле с 2, 3 и 4 группами контактов

55,32 - 2 группа контактов 10 А

55,33 - 3 группа контактов 10 А

55,34 - 4 группа контактов 7 А

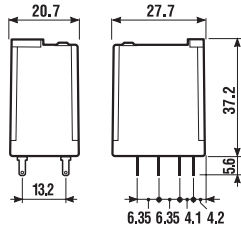
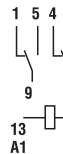
- Блокируемая кнопка проверки и механический указатель срабатывания, стандартно для типов с 2 и 4 перекидными контактами
- обмотки переменного и постоянного тока
- По классификации UL (определенные комбинации реле/розеток)
- Контакты из бескадмиевого материала (предпочтительная версия)
- Варианты материала контактов
- Опция с фланцем сзади
- Для использования с розетками 94 серии, модулями подавления электромагнитного импульса и таймерами

55

55.32



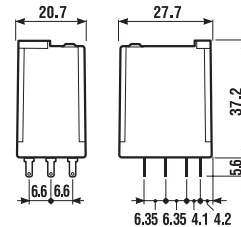
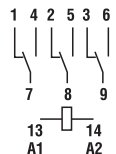
- 2 перекидных контакта 10 А
- Розетки 94 серии с штепсельным разъемом



55.33



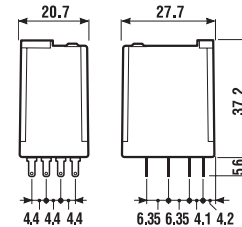
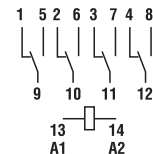
- 3 перекидных контакта 10 А
- Розетки 94 серии с штепсельным разъемом



55.34



- 4 перекидных контакта 7 А
- Розетки 94 серии с штепсельным разъемом



| Характеристика контактов   |                     | 55.32   | 55.33                                      | 55.34                                      |
|--|---------------------|---|--|--|
| Контактная группа (конфигурация)                                 |                     | 2 перекидных контакта (DPDT)                  | 3 перекидных контакта (3PDT)               | 4 перекидных контакта (4DPDT)              |
| Номинальный ток/Макс. пиковый ток                                | A                   | 10/20   | 10/20                                      | 7/15                                       |
| Ном. напряжение/Макс. напряжение                                 | B                   | 250/400                                       | 250/400                                    | 250/250                                    |
| Номинальная нагрузка AC1   | BA                  | 2,500   | 2,500                                      | 1,750                                      |
| Номинальная нагрузка для AC 15 (230 В пер. тока)                 | BA                  | 500   | 500  | 350  |
| Допустимая мощность однофазного двигателя (230 В пер. тока)      |                     | 0.37  | 0.37                                       | 0.125                                      |
| Отключающая способность DC1: 30/110/220 В                        |                     | 10/0.25/0.12                                  | 10/0.25/0.12                               | 7/0.25/0.12                                |
| Минимальная нагрузка на переключение                             | мВт (В/мА)          | 300 (5/5)                                     | 300 (5/5)                                  | 300 (5/5)                                  |
| Стандартный материал контакта                                    |                     | AgNi  | AgNi                                       | AgNi                                       |
| Характеристика   |                     |   |  |  |
| Номинальное напряжение (U <sub>N</sub> )(В) пер. тока (50/60 Гц) |                     | 6 - 12 - 24 - 48 - 60 - 110 - 120 - 230 - 240 |  |  |
|  | В пост. тока        | 6 - 12 - 24 - 48 - 60 - 110 - 125 - 220       |  |  |
| Номинальная мощность при пер./пост. токе                         | ВА (50 Гц)/Вт       | 1.5/1   | 1.5/1                                      | 1.5/1                                      |
| Рабочий диапазон   | пер. ток            | (0.8...1.1)U <sub>N</sub>                     | (0.8...1.1)U <sub>N</sub>                  | (0.8...1.1)U <sub>N</sub>                  |
|  | пост. ток           | (0.8...1.1)U <sub>N</sub>                     | (0.8...1.1)U <sub>N</sub>                  | (0.8...1.1)U <sub>N</sub>                  |
| Напряжение удержания   | при пер./пост. токе | 0.8 U <sub>N</sub> /0.5 U <sub>N</sub>        | 0.8 U <sub>N</sub> /0.5 U <sub>N</sub>     | 0.8 U <sub>N</sub> /0.5 U <sub>N</sub>     |
| Напряжение отключения  | при пер./пост. токе | 0.2 U <sub>N</sub> /0.1 U <sub>N</sub>        | 0.2 U <sub>N</sub> /0.1 U <sub>N</sub>     | 0.2 U <sub>N</sub> /0.1 U <sub>N</sub>     |
| Технические параметры  |                     |   |  |  |
| Механическая долговечность при пер./пост. токе                   | в циклах            | 20 · 10 <sup>6</sup> /50 · 10 <sup>6</sup>    | 20 · 10 <sup>6</sup> /50 · 10 <sup>6</sup> | 20 · 10 <sup>6</sup> /50 · 10 <sup>6</sup> |
| Электрическая долговечность при ном. нагрузке AC1                | в циклах            | 200 · 10 <sup>3</sup>                         | 200 · 10 <sup>3</sup>                      | 150 · 10 <sup>3</sup>                      |
| Время вкл./выкл  | мс                  | 9/3   | 9/3  | 9/3  |
| Изоляция между обмоткой и контактами (1.2/50 мкс)                | кВ                  | 3.6   | 3.6  | 3.6  |
| Электрическая прочность между открытыми контактами               | В AC                | 1,000   | 1,000                                      | 1,000                                      |
| Диапазон температур  | °C                  | -40...+85                                     | -40...+85                                  | -40...+85                                  |
| Категория защиты   |                     | RT I  | RT I                                       | RT I                                       |
| Сертификация (в соответствии с типом)                            |                     |   |  |  |

## Информация по заказам

Пример: 55 Серия Съемные Реле, 4 перекидных контакта (4PDT), обмотка на номинальное напряжение 12 В пост. тока, блокируемая кнопка проверки и механический индикатор.

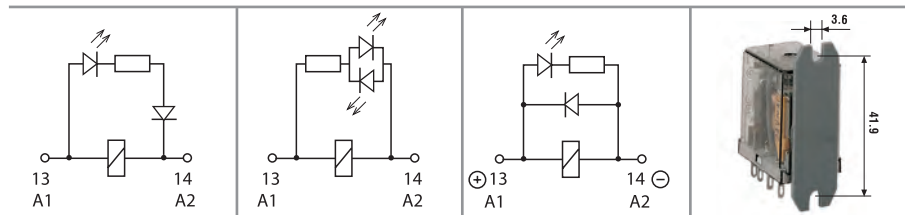
|  |          |          |  |          |          |  |          |          |                            |          |          |  |          |          |                       |          |          |  |          |          |          |  |  |             |  |  |
|--|----------|----------|--|----------|----------|--|----------|----------|----------------------------|----------|----------|--|----------|----------|-----------------------|----------|----------|--|----------|----------|----------|--|--|-------------|--|--|
| <b>5</b>                                     | <b>5</b> | <b>.</b> | <b>3</b>                                 | <b>.</b> | <b>4</b> | <b>.</b>                                       | <b>9</b> | <b>.</b> | <b>0</b>                   | <b>1</b> | <b>2</b> | <b>.</b>   | <b>0</b> | <b>A</b> | <b>0</b>              | <b>B</b> | <b>0</b> | <b>C</b>   | <b>4</b> | <b>D</b> | <b>0</b> |  |  |             |  |  |
| Серия  |          |          | Тип                                      |          |          | Кол-во контактов                               |          |          | Тип обмотки                |          |          | Напряжение обмотки   |          |          | A: Материал контактов |          |          | B: Схема контакта  |          |          | C: Опции |  |  | D: Варианты |  |  |
| 1 = печатная плата<br>3 = штепсельный разъем |          |          | 2 = 2, 10 А<br>3 = 3, 10 А<br>4 = 4, 7 А |          |          | 8 = переменный ток (50/60 Гц)<br>9 = Пост. ток |          |          | См. характеристики обмотки |          |          | 0 = Стандартный AgNi<br>2 = AgCdO<br>5 = AgNi + Au (5 мкм) |          |          | 0 = CO (nPDT)         |          |          | 0 = Нет<br>1 = Блокируемая кнопка проверки<br>2 = Механический индикатор<br>3 = Светодиод (перем. ток)<br>4 = Блокируемая кнопка проверки + механический индикатор<br>5 = Блокируемая кнопка проверки + светодиод (перем. ток)<br>54 = Блокируемая кнопка проверки + светодиод (перем. ток) + механический индикатор<br>6 = Двойной светодиод (неполяризованный пост. тока)<br>7 = Блокируемая кнопка проверки + двойной СИД (неполяризованный пост. тока)<br>74 = Блокируемая кнопка проверки + двойной СИД (неполяризованный пост. тока) + механический индикатор<br>8 = Светодиод + диод (пост. ток, полярность - положительная для контакта A/A13)<br>9 = Блокируемая кнопка проверки + Светодиод + диод (пост. ток, полярность - положительная для контакта A/A13)<br>94 = Блокируемая кнопка проверки + Светодиод + диод (пост. ток, полярность - положительная для контакта A/A13) + механический индикатор |          |          |          |  |  |             |  |  |

55

**Выбор характеристик и опций: возможны комбинации только в одном ряду.**  
Предпочтительные варианты выделены **жирным шрифтом**.

| Тип         | Тип обмотки    | A                | B        | C                            | D            |
|-------------|----------------|------------------|----------|------------------------------|--------------|
| 55.32/34    | пер./пост. ток | 0 - 2 - 5        | 0        | 0                            | 0 - 6        |
|             | при пер. токе  | <b>0</b> - 2 - 5 | <b>0</b> | 2 - 3 - <b>4</b> - 5         | <b>0</b> - 6 |
|             | при пер. токе  | 0 - 2 - 5        | 0        | 54                           | /            |
|             | при пост. токе | <b>0</b> - 2 - 5 | <b>0</b> | 2 - <b>4</b> - 6 - 7 - 8 - 9 | <b>0</b> - 6 |
|             | при пост. токе | 0 - 2 - 5        | 0        | 74 - 94                      | /            |
| 55.33       | пер./пост. ток | <b>0</b> - 2 - 5 | <b>0</b> | <b>0</b>                     | <b>0</b> - 6 |
|             | при пер. токе  | 0 - 2 - 5        | 0        | 1 - 3 - 5                    | 0 - 6        |
|             | при пост. токе | 0 - 2 - 5        | 0        | 1 - 6 - 7 - 8 - 9            | 0 - 6        |
| 55.12/13/14 | пер./пост. ток | <b>0</b> - 2 - 5 | <b>0</b> | <b>0</b>                     | <b>0</b> - 1 |

### Описание: опции и варианты



**C: Опция 3, 5, 54**  
светодиод (перем. ток)

**C: Опция 6, 7, 74**  
Двойной светодиод (неполяризованный пост. тока)

**C: Опция 8, 9, 94**  
Светодиод + диод (пост. ток, полярность - положительная для контакта A/A13)

**D: Опция 6**  
Фланец, сзади



### Блокируемая кнопка проверки и механический указатель срабатывания (0040)

Кнопку проверки двойного назначения Finder можно использовать двумя способами:  
**Способ 1** Пластиковый ключ (расположенный непосредственно над кнопкой проверки) остается на месте. В этом случае при нажатии кнопки проверки контакты срабатывают. При отпускании кнопки проверки контакты возвращаются в исходное положение.  
**Способ 2** Пластиковый ключ отламывается (с помощью соответствующего инструмента). В этом случае (в дополнение к указанному выше) при нажатии и повороте кнопки проверки контакты замыкаются в рабочем положении и остаются в таком состоянии до поворота кнопки проверки обратно в исходное положение. В обоих случаях кнопку следует нажимать (поворачивать) быстро и четко.

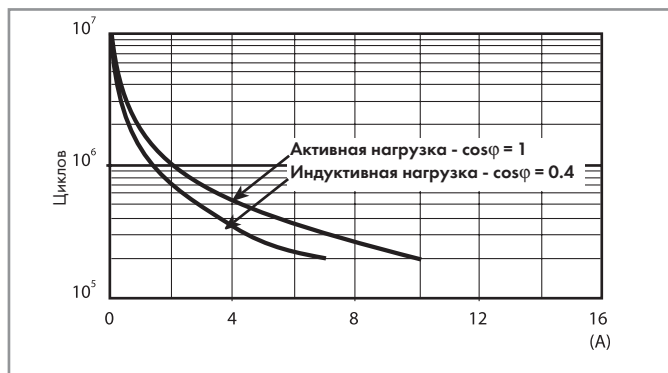
## Технические параметры

| Изоляция   |                                 |     |  |
|--|---------------------------------|-----|--|
| Изоляция в соответствии с EN 61810-1 ed. 2                       | Номинальное напряжение изоляции | В   | 400 (2-3 контакта)   250 (4 контакта)                        |
|  | Номинальное напряжение пробоя   | кВ  | 3.6 (2-3 контакта)   2.5 (4 контакта)                        |
|  | Уровень загрязнения             |     | 2  |
|  | Категория перегрузки            |     | III  |
| Изоляция между обмоткой и контактами (1.2/50 мкс)                |                                 | кВ  | 3.6  |
| Электрическая прочность между открытыми контактами               | В для перем. тока               |     | 1,000  |
| Электрическая прочность между соседними контактами               | В для перем. тока               |     | 2 000 (2 контакта)   2,000 (3 контакта)   1,550 (4 контакта) |
| Устойчивость к перепадам   |                                 |     |  |
| Разрыв (5...50) нс, 5 кГц, на А1 - А2                            |                                 |     | EN 61000-4-4   уровень 4 (4 kV)                              |
| Импульс (1.2/50 мкс) на А1 - А2 (при дифференциальном включении) |                                 |     | EN 61000-4-5   уровень 4 (4 kV)                              |
| Прочее   |                                 |     |  |
| Время дребезга: НО/НЗ  |                                 | мм  | 1/4  |
| Виброустойчивость (5...55 Гц,) макс. ± 1 мм: НО/НЗ               |                                 | г/г | 15/15  |
| Ударопрочность   |                                 | г   | 16   |
| Потери мощности  | без нагрузки                    | Вт  | 1 (2 контакта)   1 (3 контакта)   1 (4 контакта)             |
|  | при номинальном токе            | Вт  | 3 (2 контакта)   4 (3 контакта)   3 (4 контакта)             |
| Рекомендуемое расстояние между реле на плате                     |                                 | мм  | ≥ 5  |

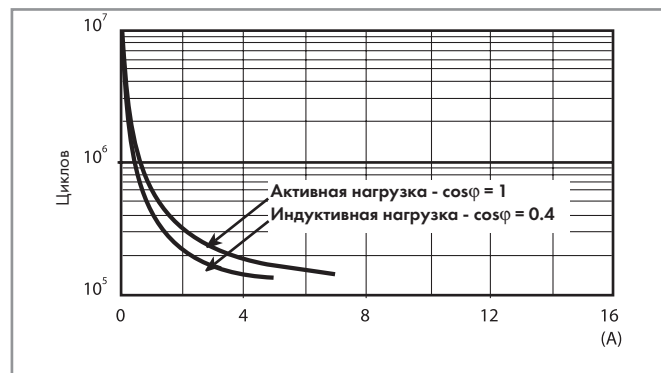
55

## Характеристика контактов

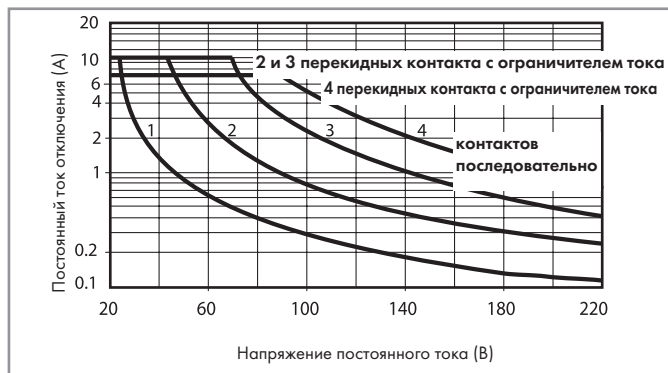
**F 55 - Электрическая долговечность (АС) при ном. нагрузке**  
Реле с 2 и 3 перекидными контактами



**F 55 - Электрическая долговечность (АС) при ном. нагрузке**  
Реле с 4 перекидными контактами



**H 55 - Макс. отключающая способность DC1**



- При переключении активной нагрузки (DC1) значения напряжения и тока которой находятся в нижней части графика (под характеристикой), величина ожидаемого электрического ресурса составит ? 100-103 циклов.
  - В случае нагрузок DC13 подключение диода параллельно нагрузке позволит получить такой же электрический ресурс, как и для нагрузки DC1.
- Примечание: время отключения нагрузки возрастет.

## Характеристики обмотки

### Параметры обмотки пост. тока

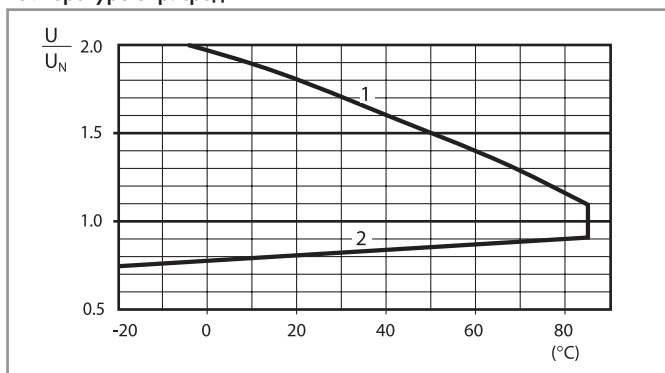
| Номинальное напряжение<br>$U_N$<br>В | Код питания | Рабочий диапазон |                | Сопротивление<br>R<br>Ω | поглощающая способность<br>I при $U_N$<br>мА |
|--------------------------------------|-------------|------------------|----------------|-------------------------|--|
|                                      |             | $U_{min}$<br>В   | $U_{max}$<br>В |                         |  |
| 6                                    | 9.006       | 4.8              | 6.6            | 40                      | 150  |
| 12                                   | 9.012       | 9.6              | 13.2           | 140                     | 86   |
| 24                                   | 9.024       | 19.2             | 26.4           | 600                     | 40   |
| 48                                   | 9.048       | 38.4             | 52.8           | 2,400                   | 20   |
| 60                                   | 9.060       | 48               | 66             | 4,000                   | 15   |
| 110                                  | 9.110       | 88               | 121            | 12,500                  | 8.8  |
| 125                                  | 9.125       | 100              | 137.5          | 17,300                  | 7.2  |
| 220                                  | 9.220       | 176              | 242            | 54,000                  | 4  |

### Версия для перем. тока

| Номинальное напряжение<br>$U_N$<br>В | Код питания | Рабочий диапазон |                | Сопротивление<br>R<br>Ω | поглощающая способность<br>I при $U_N$ (50 Гц)<br>мА |
|--------------------------------------|-------------|------------------|----------------|-------------------------|--|
|                                      |             | $U_{min}$<br>В   | $U_{max}$<br>В |                         |  |
| 6                                    | 8.006       | 4.8              | 6.6            | 12                      | 200  |
| 12                                   | 8.012       | 9.6              | 13.2           | 50                      | 97   |
| 24                                   | 8.024       | 19.2             | 26.4           | 190                     | 53   |
| 48                                   | 8.048       | 38.4             | 52.8           | 770                     | 25   |
| 60                                   | 8.060       | 48               | 66             | 1,200                   | 21   |
| 110                                  | 8.110       | 88               | 121            | 4,000                   | 12.5   |
| 120                                  | 8.120       | 96               | 132            | 4,700                   | 12   |
| 230                                  | 8.230       | 184              | 253            | 17,000                  | 6  |
| 240                                  | 8.240       | 192              | 264            | 19,100                  | 5.3  |

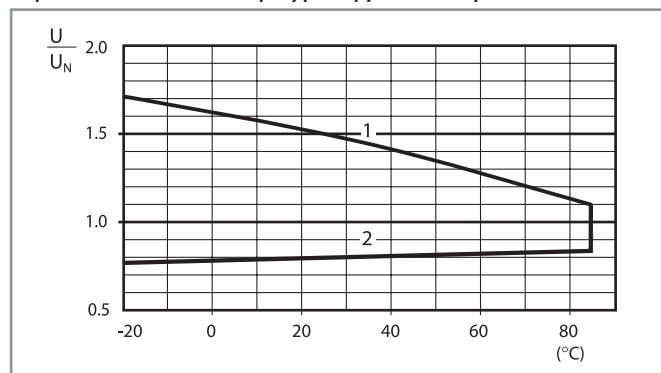
55

### R 55 - Отношение рабочего диапазона для пост. тока к температуре окр. среды



1 - Макс. допустимое напряжение на обмотке.  
2 - Мин. считываемое напряжение при температуре окружающей среды.

### R 55 - Отношение рабочего диапазона для переменного тока к температуре окружающей среды



1 - Макс. допустимое напряжение на обмотке.  
2 - Мин. считываемое напряжение при температуре окружающей среды.

## Аксессуары



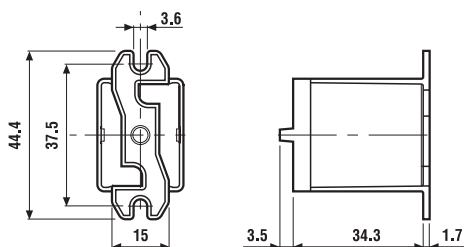
055.05



055.05 с реле

Фланцевый адаптер крепления для типов 55.32, 55.33, 55.34

055.05





94.04

См. стр. 69



94.54.1

См. стр. 70

55


94.74

См. стр. 71



94.82

См. стр. 71



94.84.3

См. стр. 72



94.94.3

См. стр. 72



94.14

См. стр. 73



94.22

См. стр. 74



94.34

См. стр. 74

| Модуль | Розетка | Реле           | Описание                           | Установка на                          | Аксессуары  |
|--------|---------|----------------|------------------------------------|---------------------------------------|---|
| 99.02  | 94.02   | 55.32          | <b>Резьбовая розетка (колодка)</b> | Панель или 35-мм DIN рейку (EN 50022) | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Маркировка обмотки и модули подавления электромагнитного импульса</li> <li>- Перемычка</li> <li>- Модульные таймеры</li> <li>- Пластмассовый удерживающий зажим</li> </ul> |
|        | 94.03   | 55.33          | Верхние клеммы - Контакты          |                                       |   |
|        | 94.04   | 55.32<br>55.34 | Нижние клеммы - Обмотка            |                                       |   |

| Модуль | Розетка | Реле           | Описание  | Установка на               | Аксессуары  |
|--------|---------|----------------|---|----------------------------|---|
| 99.80  | 94.54.1 | 55.32<br>55.34 | <b>Screwless terminal socket</b><br>for fast cable connections<br>Top terminals - Contacts<br>Bottom terminals - Coil | 35-мм DIN рейку (EN 50022) | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Coil indication and EMC suppression modules</li> <li>- Plastic retaining and release clip</li> </ul> |

| Модуль | Розетка | Реле  | Описание                                   | Установка на                          | Аксессуары  |
|--------|---------|-------|--|---------------------------------------|---|
| 99.01  | 94.72   | 55.32 | <b>Screw terminal (Plate clamp) socket</b> | Панель или 35-мм DIN рейку (EN 50022) | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Coil indication and EMC suppression modules</li> <li>- Metal retaining clip</li> </ul> |
|        | 94.73   | 55.33 |  |                                       |   |
|        | 94.74   | 55.34 |  |                                       |   |

| Модуль | Розетка | Реле  | Описание  | Установка на                          | Аксессуары  |
|--------|---------|-------|---|---------------------------------------|---|
| 99.01  | 94.82   | 55.32 | <b>Screw terminal (Plate clamp) socket</b><br>- 23 mm wide for space saving | Панель или 35-мм DIN рейку (EN 50022) | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Coil indication and EMC suppression modules</li> <li>- Metal retaining clip</li> </ul> |

| Модуль | Розетка | Реле  | Описание                                 | Установка на                          | Аксессуары   |                          |
|--------|---------|-------|--|---------------------------------------|--|--------------------------|
| 99.80  | 94.82.3 | 55.32 | <b>Screw terminal (Box clamp) socket</b> | Панель или 35-мм DIN рейку (EN 50022) | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Coil indication and EMC suppression modules</li> <li>- Jumper link</li> <li>- Plastic retaining and release clip</li> </ul> |                          |
|        | 94.84.3 | 55.32 |  |                                       |  | Top terminals - Contacts |
|        |         | 55.34 |  |                                       |  | Bottom terminals - Coil  |

| Модуль | Розетка | Реле  | Описание                                 | Установка на                          | Аксессуары   |                          |
|--------|---------|-------|--|---------------------------------------|--|--------------------------|
| 99.80  | 94.92.3 | 55.32 | <b>Screw terminal (Box clamp) socket</b> | Панель или 35-мм DIN рейку (EN 50022) | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Coil indication and EMC suppression modules</li> <li>- Jumper link</li> <li>- Plastic retaining and release clip</li> </ul> |                          |
|        | 94.94.3 | 55.32 |  |                                       |  | Top terminals - Contacts |
|        |         | 55.34 |  |                                       |  | Bottom terminals - Coil  |

| Модуль | Розетка | Реле  | Описание           | Установка       | Аксессуары                  |
|--------|---------|-------|--------------------|-----------------|-----------------------------|
| -      | 94.12   | 55.32 | <b>PCB sockets</b> | Печатный монтаж | - Металлич. зажимная клипса |
| -      | 94.13   | 55.33 |                    |                 |                             |
| -      | 94.14   | 55.32 |                    |                 |                             |
| -      |         | 55.34 |                    |                 |                             |

| Модуль | Розетка | Реле           | Описание                                   | Установка                       | Аксессуары                  |
|--------|---------|----------------|--|---------------------------------|-----------------------------|
| -      | 94.22   | 55.32          | <b>Panel mount with solder connections</b> | Panel mount on 1 mm thick panel | - Металлич. зажимная клипса |
| -      | 94.23   | 55.33          |  |                                 |                             |
| -      | 94.24   | 55.32<br>55.34 |  |                                 |                             |

| Модуль | Розетка | Реле           | Описание                                   | Установка         | Аксессуары                  |
|--------|---------|----------------|--|-------------------|-----------------------------|
| -      | 94.32   | 55.32          | <b>Panel mount with solder connections</b> | М3 винтовой зажим | - Металлич. зажимная клипса |
| -      | 94.33   | 55.33          |  |                   |                             |
| -      | 94.34   | 55.32<br>55.34 |  |                   |                             |



94.04

Сертификация  
(в соответствии с  
типом):



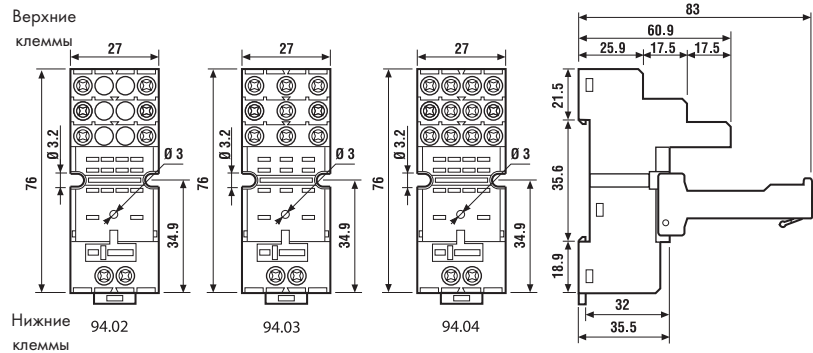
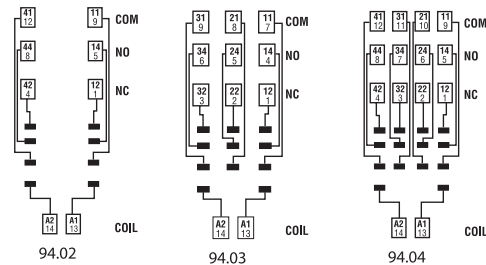
Согласно спецификации:  
Определенные комбинации  
реле/розеток



094.01



060.72



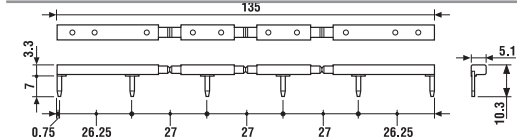
| Резьбовая розетка (колодка) или 35-мм гнездо для рейки                           | 94.02              | 94.02.0  | 94.03               | 94.03.0  | 94.04        | 94.04.0  |
|--|--------------------|----------|---------------------|----------|--------------|----------|
| Цвет   | Голубой            | Черный   | Голубой             | Черный   | Голубой      | Черный   |
| Тип реле   | 55.32              |          | 55.33               |          | 55.32, 55.34 |          |
| <b>Аксессуары</b>  |                    |          |                     |          |              |          |
| Металлический удерживающий зажим   |                    |          | 094.71              |          |              |          |
| Пластиковый удерживающий зажим<br>(поставляется с розеткой - код корпуса SPA)    |                    |          | 094.01              |          |              |          |
| 6-канальная перемычка  | 094.06             | 094.06.0 | 094.06              | 094.06.0 | 094.06       | 094.06.0 |
| Маркировочная этикетка   |                    |          | 094.00.4            |          |              |          |
| Модули (см. таблицу ниже)  |                    |          | 99.02               |          |              |          |
| Модульные таймеры (см. таблицу ниже)   |                    |          | 86.10, 86.20        |          |              |          |
| Блок маркировок для пластиковых удерживающих зажимов 094.01<br>72 знака, 6x12 мм |                    |          | 060.72              |          |              |          |
| <b>Технические параметры</b>   |                    |          |                     |          |              |          |
| Номинальные значения   | 10 А -250 В        |          |                     |          |              |          |
| Электрическая прочность  | ≥ 2 кВ пер.тока    |          |                     |          |              |          |
| Категория защиты   | IP 20              |          |                     |          |              |          |
| Температура окружающего воздуха  | °C                 |          | -40...+70           |          |              |          |
| Момент завинчивания  | Нм                 |          | 0.5                 |          |              |          |
| Длина зачистки провода   | мм                 |          | 8                   |          |              |          |
| Макс. размер провода для розеток 94.02/03/04                                     | одножильный провод |          | многожильный провод |          |              |          |
|  | мм <sup>2</sup>    |          | 1x6 / 2x2.5         |          | 1x4 / 2x2.5  |          |
|  | AWG                |          |                     |          |              |          |

55



094.06

|  |             |
|--|-------------|
| <b>6-полюсный шинный соединитель для розеток серии 94,02 и 94,03</b> | 094.06      |
| Номинальные значения   | 10 А -250 В |



86.10

|   |                  |
|---|------------------|
| <b>Модульные таймеры 86 Серии (см. технические параметры на стр. 182/186)</b> | <b>Голубой</b>   |
| Монофункциональный: (12...24)В перем./пост. ток; функция AI; (1.5с...60мин.)  | 86.10.0.024.0000 |
| Монофункциональный: (12...24)В перем./пост. ток; функция DI; (1.5с...60мин.)  | 86.20.0.024.0000 |

Сертификация  
(в соответствии с  
типом):



99.02

Сертификация  
(в соответствии с  
типом):



\* Модули в черном  
корпусе поставляются по  
заказу.

| <b>маркировка обмотки 99,02, модули подавления электромагнитного импульса для розеток 94.02 и 94.04</b> |                               | <b>Голубой*</b> |
|---|-------------------------------|-----------------|
| См. технические параметры на стр. 247/248   |                               |                 |
| диод (+A1, стандартная полярность)  | (6-220) В пост. тока          | 99.02.3.000.00  |
| СВЕТОДИОД   | (6-24) В пост./перем. тока    | 99.02.0.024.59  |
| СВЕТОДИОД   | (28-60) В пост./перем. тока   | 99.02.0.060.59  |
| СВЕТОДИОД   | (110-240) В пост./перем. тока | 99.02.0.230.59  |
| Светодиод + диод (+A1, стандартная полярность)  | (6-24) В пост. тока           | 99.02.9.024.99  |
| Светодиод + диод (+A1, стандартная полярность)  | (28-60) В пост. тока          | 99.02.9.060.99  |
| Светодиод + диод (+A1, стандартная полярность)  | (110-220) В пост. тока        | 99.02.9.220.99  |
| Светодиод + Варистор  | (6-24) В пост./перем. тока    | 99.02.0.024.98  |
| Светодиод + Варистор  | (28-60) В пост./перем. тока   | 99.02.0.060.98  |
| Светодиод + Варистор  | (110-240) В пост./перем. тока | 99.02.0.230.98  |
| RC-цепь   | (6-24) В пост./перем. тока    | 99.02.0.024.09  |
| RC-цепь   | (28-60) В пост./перем. тока   | 99.02.0.060.09  |
| RC-цепь   | (110-240) В пост./перем. тока | 99.02.0.230.09  |
| Байпас начального тока (62 kΩ/1Вт)  | (110-240) В перем. тока       | 99.02.8.230.07  |



094.92

94.54.1

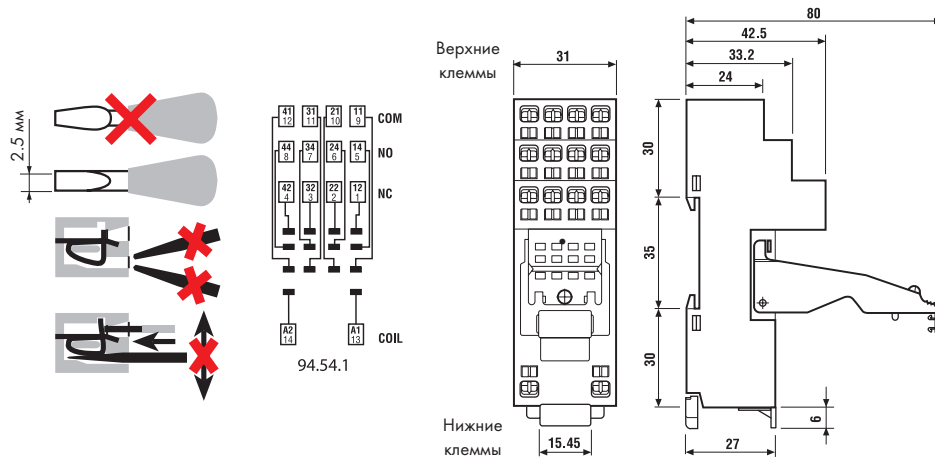
Сертификация  
(в соответствии с  
типом):



020.24

55

|  |                               |                          |
|--|-------------------------------|--------------------------|
| <b>Нерезьбовая розетка на панель</b> Установка на 35-мм рейку (EN 50022) | <b>94.54.1 (голубой)</b>      | <b>94.54.10 (черный)</b> |
| Тип реле   | 55.32, 55.34                  | 55.32, 55.34             |
| <b>Аксессуары</b>  |                               |                          |
| Металлическая клипса   |                               | 094.71                   |
| Пластмассовый удерживающий зажим   |                               | 094.92                   |
| Модули (см. таблицу ниже)  |                               | 99.80                    |
| Блок маркировок для удерживающих зажимов 094.92<br>24 знака, 9x17 мм     |                               | 020.24                   |
| <b>Технические параметры</b>   |                               |                          |
| Номинальные значения   | 10 А - 250 В                  |                          |
| Электрическая прочность  | ≥ 2 кВ AC                     |                          |
| Категория защиты   | IP 20                         |                          |
| Температура окружающего воздуха  | °C -25...+70                  |                          |
| Длина зачистки провода   | мм 7                          |                          |
| Макс. размер провода для розетки 94.54.1                                 | одножильный провод            | многожильный провод      |
|  | мм <sup>2</sup> 2x(0.2...1.5) | 2x(0.2...1.5)            |
|  | AWG 2x(24...18)               | 2x(24...18)              |



99.80

Сертификация  
(в соответствии с  
типом):



\* Модули в черном  
корпусе поставляются по  
заказу.

Зеленый светодиод -  
стандартная  
комплектация.  
Красный светодиод -  
поставляется по заказу.

| маркировка обмотки 99,80, модули подавления электромагнитного импульса для розеток 94.54.1 |                               | Голубой*       |
|--|-------------------------------|----------------|
| См. технические параметры на стр. 247/248  |                               |                |
| диод (+A1, стандартная полярность)   | (6-220) В пост. тока          | 99.80.3.000.00 |
| СВЕТОДИОД  | (6-24) В пост./перем. тока    | 99.80.0.024.59 |
| СВЕТОДИОД  | (28-60) В пост./перем. тока   | 99.80.0.060.59 |
| СВЕТОДИОД  | (110-240) В пост./перем. тока | 99.80.0.230.59 |
| Светодиод + диод (+A1, стандартная полярность)   | (6-24) В пост. тока           | 99.80.9.024.99 |
| Светодиод + диод (+A1, стандартная полярность)   | (28-60) В пост. тока          | 99.80.9.060.99 |
| Светодиод + диод (+A1, стандартная полярность)   | (110-220) В пост. тока        | 99.80.9.220.99 |
| Светодиод + Варистор   | (6-24) В пост./перем. тока    | 99.80.0.024.98 |
| Светодиод + Варистор   | (28-60) В пост./перем. тока   | 99.80.0.060.98 |
| Светодиод + Варистор   | (110-240) В пост./перем. тока | 99.80.0.230.98 |
| RC-цепь  | (6-24) В пост./перем. тока    | 99.80.0.024.09 |
| RC-цепь  | (28-60) В пост./перем. тока   | 99.80.0.060.09 |
| RC-цепь  | (110-240) В пост./перем. тока | 99.80.0.230.09 |
| Байпас начального тока (62 кОм/1Вт)  | (110-240) В перем. тока       | 99.80.8.230.07 |





94.74

Сертификация  
(в соответствии с  
типом):



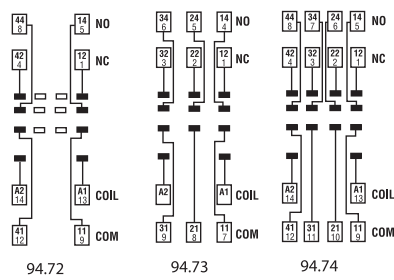
94.82

Сертификация  
(в соответствии с  
типом):



| Резьбовая розетка (зажим печатной формы) или 35-мм гнездо для рейки     | 94.72                     | 94.72.0 | 94.73               | 94.73.0 | 94.74                   | 94.74.0 |
|---|---------------------------|---------|---------------------|---------|-------------------------|---------|
| Цвет  | Голубой                   | Черный  | Голубой             | Черный  | Голубой                 | Черный  |
| Тип реле  | 55.32                     |         | 55.33               |         | 55.32, 55.34            |         |
| <b>Аксессуары</b>   |                           |         |                     |         |                         |         |
| Металлическая клипса (поставляется с розеткой - код корпуса SMA)        |                           |         | 094.71              |         |                         |         |
| Модули (см. таблицу ниже)   |                           |         | 99.01               |         |                         |         |
| <b>Резьбовая розетка (зажим печатной формы):</b> Панель или 35-мм рейка | <b>94.82 ( Голубой)</b>   |         |                     |         | <b>94.82.0 (Черный)</b> |         |
| Тип реле  | 55.32                     |         | 55.32               |         |                         |         |
| <b>Аксессуары</b>   |                           |         |                     |         |                         |         |
| Металлическая клипса (поставляется с розеткой - код корпуса SMA)        |                           |         | 094.71              |         |                         |         |
| Модули (см. таблицу ниже)   |                           |         | 99.01               |         |                         |         |
| <b>Технические параметры</b>  |                           |         |                     |         |                         |         |
| Номинальные значения  | 10 А - 250 В              |         |                     |         |                         |         |
| Электрическая прочность   | ≥ 2 кВ AC                 |         |                     |         |                         |         |
| Категория защиты  | IP 20                     |         |                     |         |                         |         |
| Температура окружающего воздуха   | °C -40...+70              |         |                     |         |                         |         |
| Момент завинчивания   | Нм 0.5                    |         |                     |         |                         |         |
| Длина зачистки провода  | мм 8 (94.72/.0/3/.0/4/.0) |         |                     |         | 9 (94.82/.0)            |         |
| Макс. размер провода для розеток 94.72/73/74 и 94.82                    | одножильный провод        |         | многожильный провод |         |                         |         |
|   | мм² 1x2.5 / 2x1.5         |         | 1x2.5 / 2x1.5       |         |                         |         |
|   | AWG 1x14 / 2x16           |         | 1x14 / 2x16         |         |                         |         |

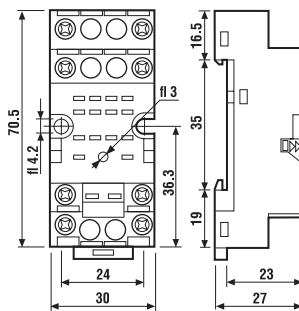
55



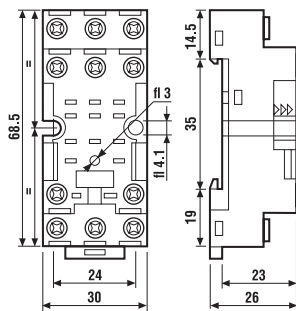
94.72

94.73

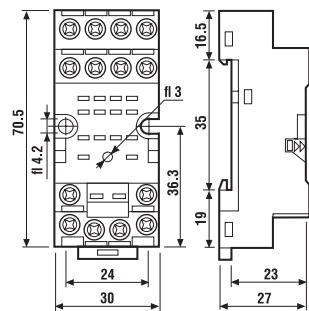
94.74



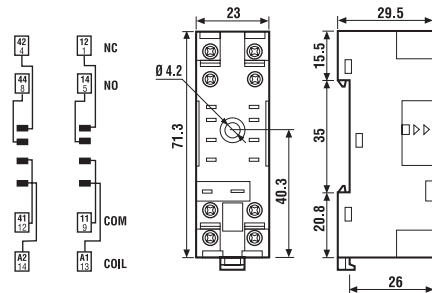
94.72



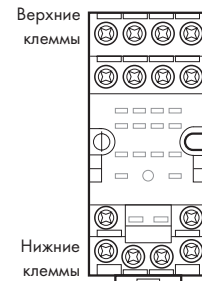
94.73



94.74



94.82



Верхние клеммы

Нижние клеммы



99.01

Сертификация  
(в соответствии с  
типом):



\* Модули в черном корпусе поставляются по заказу.

Зеленый светодиод - стандартная комплектация.  
Красный светодиод - поставляется по заказу.

### маркировка обмотки 99.01, модули подавления электромагнитного импульса для розеток 94.72, 94.73, 94.74 и 94.82.

| См. технические параметры на стр. 247/248        | Голубой*                                     |
|--|--|
| диод (+A1, стандартная полярность)               | (6-220) В пост. тока 99.01.3.000.00          |
| диод (+A2, нестандартная полярность)             | (6-220) В пост. тока 99.01.2.000.00          |
| СВЕТОДИОД  | (6-24) В пост./перем. тока 99.01.0.024.59    |
| СВЕТОДИОД  | (28-60) В пост./перем. тока 99.01.0.060.59   |
| СВЕТОДИОД  | (110-240) В пост./перем. тока 99.01.0.230.59 |
| Светодиод + диод (+A1, стандартная полярность)   | (6-24) В пост. тока 99.01.9.024.99           |
| Светодиод + диод (+A1, стандартная полярность)   | (28-60) В пост. тока 99.01.9.060.99          |
| Светодиод + диод (+A1, стандартная полярность)   | (110-220) В пост. тока 99.01.9.220.99        |
| светодиод + диод (+A2, нестандартная полярность) | (6-24) В пост. тока 99.01.9.024.79           |
| светодиод + диод (+A2, нестандартная полярность) | (28-60) В пост. тока 99.01.9.060.79          |
| светодиод + диод (+A2, нестандартная полярность) | (110-220) В пост. тока 99.01.9.220.79        |
| Светодиод + Варистор                             | (6-24) В пост./перем. тока 99.01.0.024.98    |
| Светодиод + Варистор                             | (28-60) В пост./перем. тока 99.01.0.060.98   |
| Светодиод + Варистор                             | (110-240) В пост./перем. тока 99.01.0.230.98 |
| RC-цепь  | (6-24) В пост./перем. тока 99.01.0.024.09    |
| RC-цепь  | (28-60) В пост./перем. тока 99.01.0.060.09   |
| RC-цепь  | (110-240) В пост./перем. тока 99.01.0.230.09 |
| Байпас начального тока (62 кОм/1Вт)              | (110-240) В перем. тока 99.01.8.230.07       |

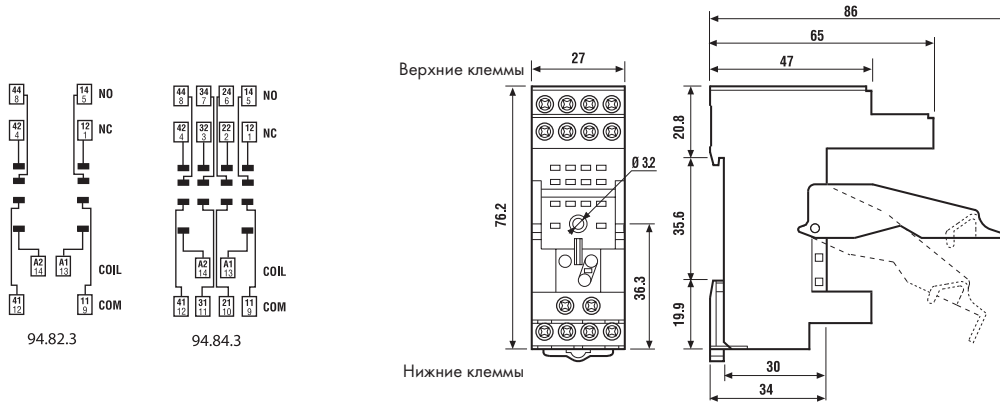


Сертификация  
(в соответствии с  
типом):



55

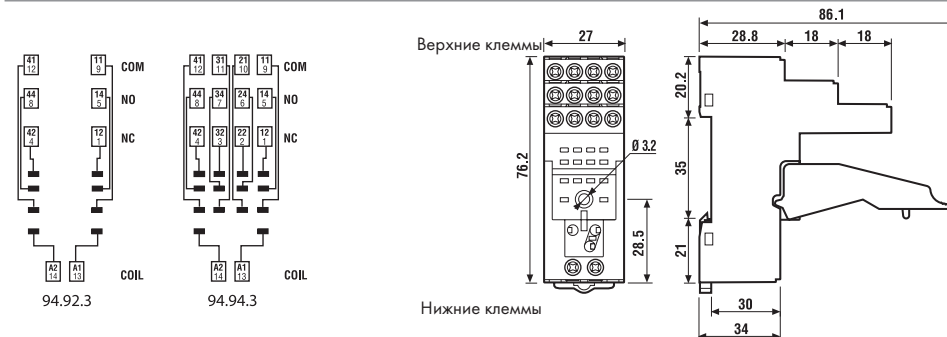
| Резьбовая розетка (колодка) или 35-мм гнездо для рейки           | 94.82.3            | 94.82.30            | 94.84.3      | 94.84.30    |
|--|--------------------|---------------------|--------------|-------------|
| Цвет   | Голубой            | Черный              | Голубой      | Черный      |
| Тип реле   | 55.32              |                     | 55.32, 55.34 |             |
| <b>Аксессуары</b>  |                    |                     |              |             |
| Металлическая клипса (поставляется с розеткой - код корпуса SMA) | 094.71             |                     |              |             |
| Пластмассовый удерживающий зажим                                 | 094.91.3           |                     |              |             |
| 6-канальная перемычка  | 094.06             | 094.06.0            | 094.06       | 094.06.0    |
| Маркировочная этикетка   | 094.80.2           |                     |              |             |
| Модули (см. таблицу на следующей стр.)                           | 99.80              |                     |              |             |
| Блок маркировок для удерживающих зажимов 094.01                  | 060.72             |                     |              |             |
| 72 этикетки, 6x12 мм   |                    |                     |              |             |
| <b>Технические параметры</b>                                     |                    |                     |              |             |
| Номинальные значения   | 10 А -250 В        |                     |              |             |
| Электрическая прочность  | ≥ 2 кВ пер.тока    |                     |              |             |
| Категория защиты   | IP 20              |                     |              |             |
| Температура окружающего воздуха                                  | °С                 | -40...+70           |              |             |
| ⊕ Момент завинчивания  | Нм                 | 0.5                 |              |             |
| Длина зачистки провода   | мм                 | 7                   |              |             |
| Макс. размер провода для розеток 90482.3 и 94.84.3               | одножильный провод | многожильный провод |              |             |
|  | мм <sup>2</sup>    | 1x6 / 2x2.5         |              | 1x4 / 2x2.5 |
|  | AWG                | 1x10 / 2x14         |              | 1x12 / 2x14 |



Сертификация  
(в соответствии с  
типом):



| Резьбовая розетка (колодка) или 35-мм DIN рейка                | 94.92.3 (голубой)  | 94.92.30 (черный)   | 94.94.3 (голубой) | 94.94.30 (черный) |
|--|--------------------|---------------------|-------------------|-------------------|
| Тип реле   | 55.32              |                     | 55.32, 55.34      |                   |
| <b>Аксессуары</b>  |                    |                     |                   |                   |
| Металлическая клипса   | 094.71             |                     |                   |                   |
| Пластмассовый удерживающий зажим                               | 094.91.3           |                     |                   |                   |
| 6-канальная перемычка  | 094.06             | 094.06.0            | 094.06            | 094.06.0          |
| Модули (см. таблицу на следующей стр.)                         | 99.80              |                     |                   |                   |
| Список маркировочных этикеток для пластмассовых клипс 094.91.3 | 060.72             |                     |                   |                   |
| 72 этикетки, 6x12 мм   |                    |                     |                   |                   |
| <b>Технические параметры</b>                                   |                    |                     |                   |                   |
| Номинальные значения   | 10 А - 250 В       |                     |                   |                   |
| Электрическая прочность  | ≥ 2 кВ пер.тока    |                     |                   |                   |
| Категория защиты   | IP 20              |                     |                   |                   |
| Температура окружающего воздуха                                | °С                 | -25...+70           |                   |                   |
| ⊕ Момент завинчивания  | Нм                 | 0.5                 |                   |                   |
| Длина зачистки провода   | мм                 | 8                   |                   |                   |
| Макс. размер провода для розеток 94.92.3 и 94.94.3             | одножильный провод | многожильный провод |                   |                   |
|  | мм <sup>2</sup>    | 1x6 / 2x2.5         |                   | 1x4 / 2x2.5       |
|  | AWG                | 1x10 / 2x14         |                   | 1x12 / 2x14       |



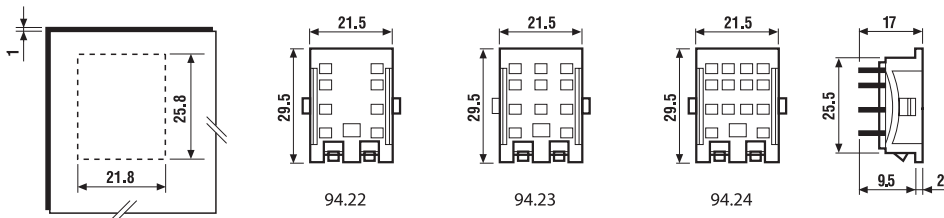


94.22

Сертификация  
(в соответствии с  
типом):



|  |                 |                |              |                |              |                |
|--|-----------------|----------------|--------------|----------------|--------------|----------------|
| Установка пайкой на панель Толщина панели 1 мм                   | <b>94.22</b>    | <b>94.22.0</b> | <b>94.23</b> | <b>94.23.0</b> | <b>94.24</b> | <b>94.24.0</b> |
| Цвет   | Голубой         | Черный         | Голубой      | Черный         | Голубой      | Черный         |
| Тип реле   | 55.32           |                | 55.33        |                | 55.32, 55.34 |                |
| <b>Аксессуары</b>  |                 |                |              |                |              |                |
| Металлическая клипса (поставляется с розеткой - код корпуса SMA) | 094.51          |                |              |                |              |                |
| <b>Технические параметры</b>                                     |                 |                |              |                |              |                |
| Номинальные значения   | 10 А - 250 В    |                |              |                |              |                |
| Электрическая прочность  | ≥ 2 кВ пер.тока |                |              |                |              |                |
| Температура окружающего воздуха                                  | °С -40...+70    |                |              |                |              |                |



55

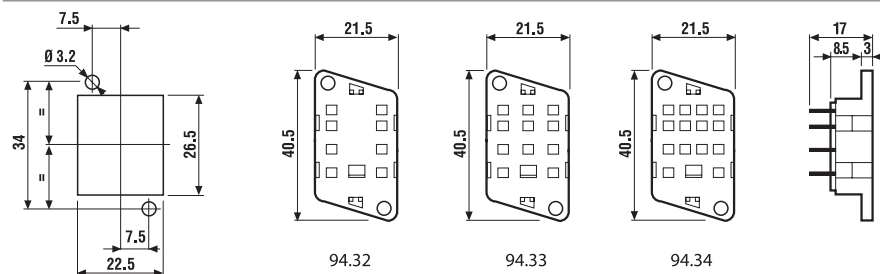


94.34

Сертификация  
(в соответствии с  
типом):



|   |                 |                |              |                |              |                |
|---|-----------------|----------------|--------------|----------------|--------------|----------------|
| Розетка для крепления на панели Винтовое крепление М3 - соединение пайкой | <b>94.32</b>    | <b>94.32.0</b> | <b>94.33</b> | <b>94.33.0</b> | <b>94.34</b> | <b>94.34.0</b> |
| Цвет  | Голубой         | Черный         | Голубой      | Черный         | Голубой      | Черный         |
| Тип реле  | 55.32           |                | 55.33        |                | 55.32, 55.34 |                |
| <b>Аксессуары</b>   |                 |                |              |                |              |                |
| Металлическая клипса (поставляется с розеткой - код корпуса SMA)          | 094.51          |                |              |                |              |                |
| <b>Технические параметры</b>  |                 |                |              |                |              |                |
| Номинальные значения  | 10 А - 250 В    |                |              |                |              |                |
| Электрическая прочность   | ≥ 2 кВ пер.тока |                |              |                |              |                |
| Температура окружающего воздуха   | °С -40...+70    |                |              |                |              |                |



### Коды на упаковке

Кодировка зажимов и упаковки розеток.

Варианты кодировки обозначаются тремя последними буквами:

9 4 . 0 4 S P A

A Стандартная упаковка

SM Металлическая клипса

SP Пластиковый удерживающий зажим

9 4 . 0 4 [ ] [ ]

Без зажима